

3) *Wendel Investissement* ponosi własne koszty.

(¹) Dz.U. C 45 z 19.2.2005.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2010 r. — Grecja i in. przeciwko Komisji

(Sprawy połączone T-415/05, T-416/05 i T-423/05) (¹)

(Pomoc państwa — Sektor lotniczy — Pomoc na restrukturyzację i prywatyzację greckich państwowych linii lotniczych — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem i nakazująca jej odzyskanie — Ciągłość gospodarcza pomiędzy dwoma spółkami — Ustalenie tożsamości rzeczywistego beneficjenta pomocy w celu jej odzyskania — Kryterium podmiotu prywatnego — Zgodność pomocy ze wspólnym rynkiem — Obowiązek uzasadnienia)

(2010/C 301/31)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: Republika Grecka (przedstawiciele: A. Samoni-Rantou i P. Mylonopoulos, pełnomocnicy) (sprawa T-415/05); Olympiakes Aerogrammes AE (Kallithéa, Grecja) (przedstawiciel: adwokat V. Christianos) (sprawa T-416/05) i Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE (Ateny, Grecja) (przedstawiciele: P. Anestis, S. Mavroghenis, adwokaci, S. Jordan, T. Soames, solicitors i adwokat D. Geradin) (sprawa T-423/05)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Triantafyllou i T. Scharf, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Aeroporia Aigaiou Aeroporiki AE (Ateny) (przedstawiciele: N. Keramidas, w sprawie T-416/05 również adwokaci N. Korogiannakis, I. Dryllerakis i E. Dryllerakis) (sprawy T-416/05 i T-423/05)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji E(2005) 2706 wersja ostateczna z dnia 14 września 2005 r., dotyczącej pomocy państwa na rzecz Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE [C 11/2004 (ex NN 4/2003) — Olympiaki Aeroporia — Restrukturyzacja i prywatyzacja].

Sentencja

1) Stwierdza się nieważność art. 1 ust. 1 decyzji Komisji C(2005) 2706 wersja ostateczna z dnia 14 września 2005 r. dotyczącej pomocy państwa na rzecz Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE [C 11/2004 (ex NN 4/2003) — Olympiaki Aeroporia — Restrukturyzacja i prywatyzacja].

2) Stwierdza się nieważność art. 1 ust. 2 decyzji Komisji C(2005) 2706 wersja ostateczna w części odnoszącej się do kwoty odpo-

wiadającej ogółowi składników wartości niematerialnych figurujących jako nadwyżka w sprawozdaniu finansowym z przekształcenia Olympiaki Aeroporia Ypiresies, wartości statków powietrznych, których własność została przeniesiona na Olympiakes Aerogrammes AE, a także oczekiwanych zysków ze sprzedaży dwóch statków powietrznych figurujących wciąż w sprawozdaniu finansowym Olympiaki Aeroporia Ypiresies.

3) Stwierdza się nieważność art. 2 decyzji Komisji C(2005) 2706 wersja ostateczna, w zakresie w jakim dotyczy on środków, o których mowa w art. 1 ust. 1 i 2, w części w jakiej stwierdzono nieważność tych przepisów.

4) Skargi zostają oddalone w pozostałej części.

5) Każda ze stron pokrywa swe własne koszty, w tym koszty poniesione w ramach postępowań w przedmiocie zastosowania środka tymczasowego.

(¹) Dz.U. C 22 z 28.1.2006.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2010 r. — Trioplast Wittenheim przeciwko Komisji

(Sprawa T-26/06) (¹)

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek plastikowych worków przemysłowych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Czas trwania naruszenia — Grzywny — Waga naruszenia — Okoliczności łagodzące — Współpraca w toku postępowania administracyjnego — Proporcjonalność)

(2010/C 301/32)

Język postępowania: szwedzki

Strony

Strona skarżąca: Trioplast Wittenheim SA (Wittenheim, Francja) (przedstawiciele: adwokaci T. Pettersson i O. Larsson)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo F. Castillo de la Torre, P. Hellström, i V. Bottka, następnie F. Castillo de la Torre, L. Parpala i V. Bottka, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o stwierdzenie nieważności części decyzji Komisji C(2005) 4634 wersja ostateczna z dnia 30 listopada 2005 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 [WE] (sprawa COMP/F/38.354 — Worki przemysłowe) w sprawie kartelu na rynku plastikowych worków przemysłowych, a tytułem żądania ewentualnego — wniosek o obniżenie grzywny nałożonej na skarżącą.

Sentencja

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Trioplast Wittenheim SA zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 96 z 22.4.2006.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2010 r. — Trioplast Industrier przeciwko Komisji

(Sprawa T-40/06) (¹)

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek plastikowych worków przemysłowych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Czas trwania naruszenia — Grzywny — Waga naruszenia — Okoliczności łagodzące — Współpraca w toku postępowania administracyjnego — Proporcjonalność — Odpowiedzialność solidarna — Zasada pewności prawa)

(2010/C 301/33)

Język postępowania: szwedzki

Strony

Strona skarżąca: Trioplast Industrier AB (Smålandsstenar, Szwecja) (przedstawiciele: adwokaci T. Pettersson i O. Larsson)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo F. Castillo de la Torre, P. Hellström, i V. Bottka, następnie F. Castillo de la Torre, L. Parpala i V. Bottka, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o stwierdzenie nieważności części decyzji Komisji C(2005) 4634 wersja ostateczna z dnia 30 listopada 2005 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 [WE] (sprawa COMP/F/38.354 — Worki przemysłowe) w sprawie kartelu na rynku plastikowych worków przemysłowych, a tytułem żądania ewentualnego — wniosek o obniżenie grzywny nałożonej na skarżącą.

Sentencja

1) Stwierdza się nieważność art. 2 akapit pierwszy lit. f) decyzji Komisji C(2005) 4634 wersja ostateczna z dnia 30 listopada 2005 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE (sprawa COMP/F/38.354 — Worki przemysłowe) w zakresie, w jakim odnosi się on do Trioplast Industrier AB.

2) Kwota przypisana Trioplast Industrier, na podstawie której należy określić udział tego przedsiębiorstwa w ramach odpowiedzialności solidarnej ponoszonej przez następujące kolejno po sobie spółki

dominujące za zapłatę grzywny nałożonej na Trioplast Wittenheim SA, zostaje ustalona na 2,73 mln EUR.

3) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.

4) Trioplast Industrier pokrywa połowę własnych kosztów oraz połowę kosztów poniesionych przez Komisję.

5) Komisja pokrywa połowę własnych kosztów oraz połowę kosztów poniesionych przez Trioplast Industrier.

(¹) Dz.U. C 96 z 22.4.2006.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2010 r. — TF1 przeciwko Komisji

(Sprawa T-193/06) (¹)

(Pomoc państwa — Systemy pomocy na rzecz produkcji kinematograficznej i audiowizualnej — Decyzja o niewnoszeniu zastrzeżeń — Skarga o stwierdzenie nieważności — Brak istotnego wpływu na pozycję konkurencyjną — Niedopuszczalność)

(2010/C 301/34)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Télévision française 1 SA (TF1) (Boulogne-Billancourt, Francja) (przedstawiciele: J.-P. Hordies i C. Smits, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: C. Giolito, T. Scharf i B. Stromsky, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Republika Francuska (przedstawiciele: G. de Bergues i L. Butel, pełnomocnicy)

Przedmiot

Skarga o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2006) 832 wersja ostateczna z dnia 22 marca 2006 r. dotyczącej środków wsparcia na rzecz kina i przemysłu audiowizualnego we Francji (Pomoc państwa nr NN 84/2004 i N 95/2004 — Francja, Systemy pomocy na rzecz kina i przemysłu audiowizualnego)

Sentencja

1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.

2) Télévision française 1 SA (TF1) zostaje obciążona własnymi kosztami i kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską.